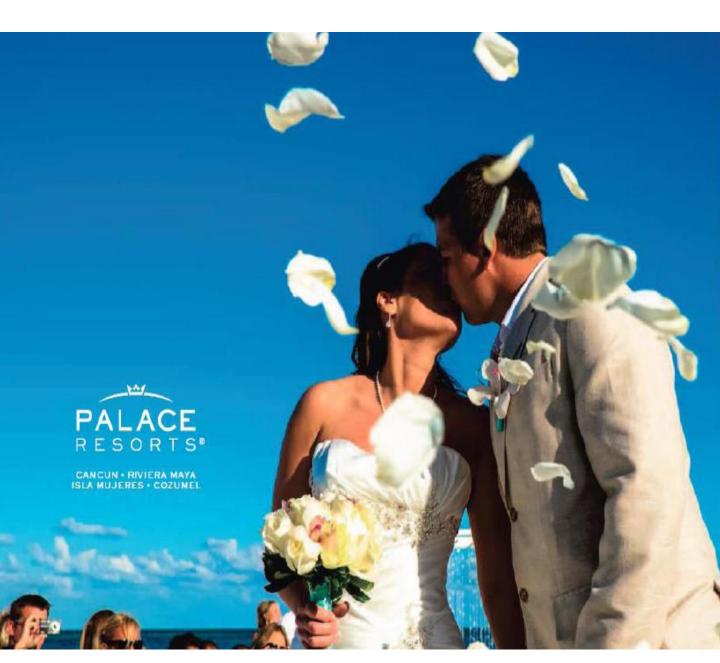
# 🗿 Американская Компания Путешествий

# Свадебная коллекция сети отелей The Palace Resorts



Эксклюзивно для отелей сети в Канкуне, Плайя Дель Кармен, Исла Мухерес и Козумель



## COMPLIMENTARY COLLECTION

- Место проведение церемонии
- Беседка цвета горького шоколада для церемонии,
   выполненного из натурального дерева и 30 стульев
   цвета слоновой кости
- Подиум цвета горького шоколада с 2 двумя цветочными композициями из маргариток
- Свадебный букет невесты из 19 роз
- Бутоньерка для жениха
- Свадебный торт, декорированный гвоздиками (доступные цвета: красный, белый, цвет слоновой кости и розовый)
- Декорирование серебряными ветвями фасада арки
- Мировой судья или уполномоченный представитель, проведение символической или официальной церемонии\*

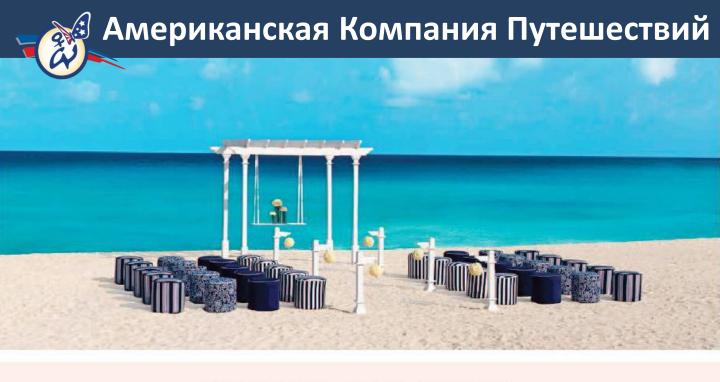
- Игристое вино местного производства на протяжении церемонии
- Ужин (классический декор ресторана)
- Завтрак в постель для молодожён на утро после церемонии
- Создание сайта желаний для молодожён и регистрация гостей
- Предоставление CD системы во время церемонии
- Пакет для новобрачных
- Свадебный координатор







Collection price: минимально 3 ночи проживания в отеле Цена на пакет может быть изменена. \* Дополнительно взимается налог на все свадебные мероприятия. Свадебный пакет предоставляется от 30 гостей. Дополнительные гости будут размещаться по запросу. COMPLIMENTARY COLLECTION не распространяется на бронирования, сделанные через сайт.



## NAUTICAL COLLECTION

- Место проведение церемонии
- Беседка белого цвета
- Большой подиум для церемонии белого цвета, оформленного 3 стеклянными вазами с белыми гортензиями
- 30 тканевых пуфов в различных цветовых вариациях
- 6 белых посохов, обрамляющих дорожку к подиуму, декорированных белыми шарами гортензий
- Свадебный букет невесты из 11 жёлтых коал.
- Бутоньерка для жениха
- Стилизованный свадебный торт, оформленный живыми цветами
- Мировой судья или уполномоченный

- представитель, проведение символической или официальной церемонии\*
- ♥ Подача шампанского во время мероприятия
- Ужин (классический декор ресторана)
- ▼ Комплементарное предоставление номера в течение 3 часов для сбора жениха при назначении церемонии на 11:00 утра по местному времени
- Завтрак в постель для молодожён на утро после церемонии
- Создание сайта желаний для молодожён и регистрация гостей
- Предоставление CD системы во время церемонии
- Пакет для новобрачных
- Свидетельствующие лица (по запросу)
- Свадебный координатор







Данный пакет доступен в Isla Mujeres Palace, Moon Palace, Playacar Palace, Sun Palace, Beach Palace Collection price: от \$1,500 USD\*

Цена на пакет может быть изменена. \* Стоимость указана без учёта налогов. Свадебный пакет предоставляется от 30 гостей. Дополнительные гости будут размещаться по запросу.



## ROMANTIC RED COLLECTION

- Место проведение церемонии
- 🔻 Беседка белого цвета
- Большой подиум для церемонии белого цвета,
   оформленного длинной прямоугольной стеклянной
   вазой с красными гладиолусами и гвоздиками
- 30 белых стульев с подушками различной драпировки
- 🔻 Красная дорожка для молодожён
- Букет невесты из 11 красных роз и 4 мини коал (возможна вариация красного и белого цвета)
- ♥ Бутоньерка для жениха
- Стилизованный свадебный торт, оформленный живыми цветами (возможна красная или белая вариация)
- Мировой судья или уполномоченный

представитель, проведение символической или официальной церемонии\*

- Подача шампанского во время мероприятия
- Ужин (классический декор ресторана)
- ▼ Комплементарное предоставление номера в течение 3 часов для сбора жениха при назначении церемонии на 11:00 утра по местному времени
- Завтрак в постель для молодожён на утро после церемонии
- Создание сайта желаний для молодожён и регистрация гостей
- Предоставление CD системы во время церемонии
- Пакет для новобрачных
- Свидетельствующие лица (по запросу)
- Свадебный координатор







Данный пакет доступен в Cozumel Palace, Moon Palace, Playacar Palace, Sun Palace, Beach Palace Collection price: от \$2,000 USD\*

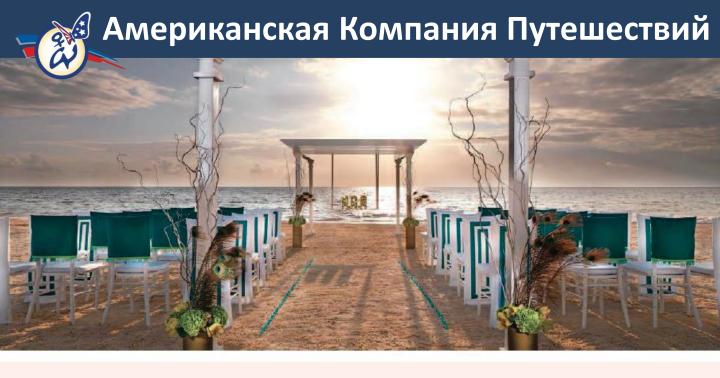


## METALLIC SANDS COLLECTION

- Место проведение церемонии
- Беседка в основном цвете церемонии
- 30 тканевых пуфов в основной цветовой вариации церемонии
- Подиум для церемонии белого цвета, обтянутой серебряной тонкой тканью, оформленной округлой вазой песочного цвета и малой белой вазой с пастельно жёлтыми гартензиями
- Оформление арки небольшими держателями белого цвета с орхидеями
- Дорожка для молодожён, выложенная волнообразной формой из морских ракушек
- 2 посоха в начале дорожки для молодожён, увенчанные морскими звёздами
- Букет невесты из 9 орхидей (возможна вариация белого или розового цвета)
- Бутоньерка для жениха
- Стилизованный свадебный торт, оформленный морскими раковинами из шоколада
- Мировой судья или уполномоченный

- представитель, проведение символической или официальной церемонии\*
- Услуги фотографа Пакет А ( в течение всей церемонии)
- Подача шампанского во время мероприятия
- Ужин (классический декор ресторана)
- ▼ Комплементарное предоставление номера в течение 3 часов для сбора жениха при назначении церемонии на 11:00 утра по местному времени, после заявленного времени размещение жениха возможно за дополнительную оплату, при наличии номеров
- Завтрак в постель для молодожён на утро после церемонии
- Создание сайта желаний для молодожён и регистрация гостей
- Предоставление CD системы во время церемонии
- Пакет для новобрачных
- Свидетельствующие лица (по запросу)
- Свадебный координатор

Данный пакет доступен в Moon Palace, Playacar Palace, Sun Palace, Beach Palace Collection price: от \$2,500 USD\*



## EXOTIC PEACOCK COLLECTION

- Место проведения церемонии
- 🛡 Деревянная беседка белого цвета
- 30 высоких белых стульев с подушками и короткими чехлами, выполненными в основном цвете церемонии
- Подиум для церемонии белого цвета, декорированный 3 высокими цилиндрическими стеклянными вазами с белыми и зеленоватыми орхидеями
- 4 зелёные бамбуковые вазы с гортензиями, орхидеями, перьями павлина и посеребрёнными древесными веточками. Композиции украшают вход в арку и стол для церемонии
- Большие «драгоценные камни» цвета морской волны украшают дорожку для молодожён
- Букет невесты состоит из 2 зелёных гортензий, 3 белых коал, 3 павлиньих перьев, и 4 орхидей (возможна вариация белого или зелёного цвета)
- Бутоньерка для жениха
- Услуги фотографа Пакет А (в течение всей церемонии)
- Стилизованный свадебный торт, украшенный лепестками цветов (возможны вариации белого или

зелёного цвета)

- Мировой судья или уполномоченный представитель, проведение символической или официальной церемонии\*
- Подача шампанского во время мероприятия
- Наземный фейерверк после церемонии
- Ужин (классический декор ресторана)
- Комплементарное предоставление номера в течение 3 часов для сбора жениха при назначении церемонии на 11:00 утра по местному времени, после заявленного времени размещение жениха возможно за дополнительную оплату, при наличии номеров
- Создание сайта желаний для молодожён и регистрация гостей
- Завтрак в постель для молодожён на утро после церемонии
- Предоставление CD системы во время церемонии
- Пакет для новобрачных
- Свидетельствующие лица (по запросу)
- Свадебный координатор

Данный пакет доступен в Cozumel Palace, Moon Palace, Playacar Palace, Sun Palace, Beach Palace Collection price: от \$3,000 USD\*



## PEARL SHIMMER COLLECTION

- Место проведения церемонии
- Белая ширма из 3 секций, оформленная занавесом из тонких нитей с прозрачными стеклянными капельками в форме слезы
- 30 высоких белых стульев с подушками и короткими чехлами, выполненными в основном цвете церемонии
- Подиум для церемонии белого цвета, декорированный 2 вазами цвета шампань, 1 малая керамическая вазочка с астрами и 1 большая керамическая ваза с белыми розами
- 4 белые не высокие колоны, обрамляющие дорожку для молодожён и место церемонии, оформленные большими подсвечниками и композицией из белых гвоздик
- Белая дорожка для молодожён
- Букет невесты из 19 роз и 4 орхидей (возможна вариация айвари, белый или розовый)
- Бутоньерка для жениха
- Услуги фотографа Пакет А (в течение всей церемонии)
- Стилизованный свадебный торт, украшенный живыми цветами

- Мировой судья или уполномоченный представитель, проведение символической или официальной церемонии\*
- Подача шампанского во время мероприятия
- Музыкант на церемонии (возможна вариация саксофона, скрипки или трубы)
- Наземный фейерверк после церемонии
- Ужин (классический декор ресторана)
- Комплементарное предоставление номера в течение 3 часов для сбора жениха при назначении церемонии на 11:00 утра по местному времени, после заявленного времени размещение жениха возможно за дополнительную оплату, при наличии номеров
- Создание сайта желаний для молодожён и регистрация гостей
- Завтрак в постель для молодожён на утро после церемонии
- ♥ Предоставление CD системы во время церемонии
- 🛡 Пакет для новобрачных
- ♥ Свидетельствующие лица (по запросу)
- Свадебный координатор

Данный пакет доступен в Isla Mujeras Palace, Moon Palace, Playacar Palace, Sun Palace, Beach Palace Collection price: от \$3,500 USD\*



## LAVENDER LUXE COLLECTION

- Место проведения церемонии
- Белая ширма из 3 секций, оформленная занавесом из тонких нитей с стеклянными капельками фиалкового цвета в форме слезы 30 высоких посеребрённых стульев с подушками и блинными чехлами, выполненными в основном цвете церемонии
- Подиум для церемонии белого цвета, фасад декорирован фиолетовой тканью, на столешнице размещена большая посеребрённая ваза с пурпурными розами
- 4 посеребрённые металлические посоха, обрамляющие дорожку для молодожён, декорированы цветочными шарами из розовых, синих, пурпурных астр и пурпурных роз
- Лавандовая дорожка для молодожён, декорированная цветами
- Букет невесты из 4 крупных гортензий (возможна вариация пурпурного, белого или розового цвета)
- Бутоньерка для жениха с розовой розой.
- Услуги фотографа Пакет А (в течение всей церемонии)
- Стилизованный свадебный торт, украшенный

#### живыми цветами

- Мировой судья или уполномоченный представитель, проведение символической или официальной церемонии\*
- Подача шампанского во время мероприятия
- Музыкант на церемонии (возможна вариация саксофона, скрипки или трубы)
- Наземный фейерверк после церемонии
- Ужин (классический декор ресторана)
- Комплементарное предоставление номера в течение 3 часов для сбора жениха при назначении церемонии на 11:00 утра по местному времени, после заявленного времени размещение жениха возможно за дополнительную оплату, при наличии номеров
- Создание сайта желаний для молодожён и регистрация гостей
- Завтрак в постель для молодожён на утро после церемонии
- ♥ Предоставление CD системы во время церемонии
- Пакет для новобрачных
- Свидетельствующие лица (по запросу)
- Свадебный координатор

Данный пакет доступен в Moon Palace, Playacar Palace, Sun Palace, Beach Palace Collection price: от \$3,900 USD\*

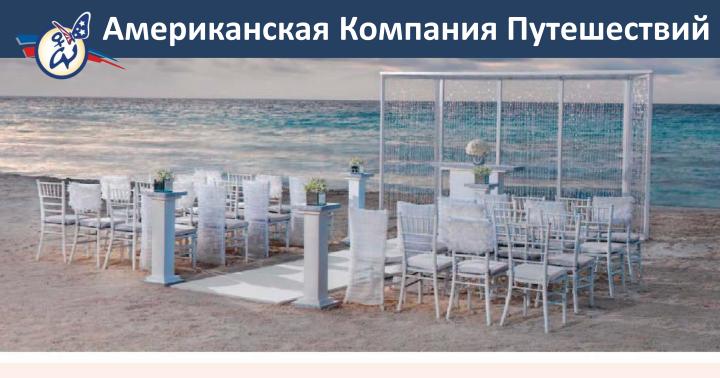


## SULTRY SUNSET COLLECTION

- Место проведения церемонии
- Деревянная беседка цвета тёмный шоколад с балдахином, выполненным из ткани насыщенно оранжевого цвета
- 30 высоких стульев цвета тёмный шоколад с подушками и блинными чехлами, выполненными в основном цвете церемонии
- Подиум для церемонии цвета тёмный шоколад, оформленный 3 светлыми бамбуковыми вазами, 1 ваза с разноцветными розами, 2 небольшая вазочка с золотой фигуркой сферической формы, 3 вазочка
   с средней величины с разноцветными гвоздиками
- Фасад беседки оформлен витыми веточками ивы в золотом цвете и орхидеями
- 4 деревянные колоны, цвета тёмного шоколада, обрамляющие дорожку для молодожён, декорированы высокими стеклянными вазами подсвечниками с орхидеями и плавающими свечами
- 🖊 Дорожка для молодожён
- Букет невесты из 15 роз и 12 георгин (возможна вариация розового, оранжевого и жёлтого цвета)
- Бутоньерка для жениха с жёлтым георгином
- Услуги фотографа Пакет А (в течение всей церемонии)

- Стилизованный свадебный торт, украшенный живыми цветами (возможна вариация розового, оранжевого или жёлтого цвета)
- Мировой судья или уполномоченный представитель, проведение символической или официальной церемонии\*
- Подача шампанского во время мероприятия
- Музыкант на церемонии (возможна вариация саксофона, скрипки или трубы)
- Наземный фейерверк после церемонии
- Ужин (классический декор ресторана)
- Комплементарное предоставление номера в течение 3 часов для сбора жениха при назначении церемонии на 11:00 утра по местному времени, после заявленного времени размещение жениха возможно за дополнительную оплату, при наличии номеров
- Создание сайта желаний для молодожён и регистрация гостей
- Завтрак в постель для молодожён на утро после церемонии
- Предоставление CD системы во время церемонии
- Пакет для новобрачных
- Свидетельствующие лица (по запросу)
- Свадебный координатор

Данный пакет доступен в Isla Mujeres Palace, Moon Palace, Playacar Palace, Sun Palace, Beach Palace Collection price: от \$4,200 USD\*



## PURE COLLECTION

- Место проведения церемонии
- Белая ширма из 3 секций, оформленная занавесом из тонких нитей с прозрачными стеклянными капельками в форме слезы
- 30 высоких стульев белого цвета с подушками и чехлами, выполненными в основном цвете церемонии
- Подиум для церемонии белого цвета, оформленный 
   цветочной композицией из белых гвоздик в
   посеребрённой овальной вазе
- 4 белые колоны белого цвета, обтянутые тканью с посеребрёнными столешницами, обрамляющие дорожку для молодожён, декорированы квадратными зеркальными вазами с композициями из белых орхидей
- 🔻 Дорожка для молодожён
- Букет невесты из роз и орхидей (возможна вариация розового, айвори или белого цвета)
- Бутоньерка для жениха
- Услуги фотографа Пакет А (в течение всей церемонии)
- Стилизованный свадебный торт, украшенный живыми цветами (возможна вариация розового, айвори или белого цвета)

- Мировой судья или уполномоченный представитель, проведение символической или официальной церемонии\*
- Подача шампанского во время мероприятия
- Музыкант на церемонии (возможна вариация саксофона, скрипки или трубы)
- Наземный фейерверк после церемонии
- Ужин (классический декор ресторана)
- ▼ Комплементарное предоставление номера в течение 3 часов для сбора жениха при назначении церемонии на 11:00 утра по местному времени, после заявленного времени размещение жениха возможно за дополнительную оплату, при наличии номеров
- Создание сайта желаний для молодожён и регистрация гостей
- Завтрак в постель для молодожён на утро после церемонии
- Предоставление CD системы во время церемонии
- 🛡 Пакет для новобрачных
- Свидетельствующие лица (по запросу)
- Свадебный координатор
- Декорирование 3 столов для фуршета

Данный пакет доступен в Cozumel Palace, Moon Palace, Playacar Palace, Sun Palace, Beach Palace Collection price: от \$4,500 USD\*



## PREVIEW PARADISE PROMOTION

## 3 НОЧИ БЕСПЛАТНО

Запланируйте свой визит в любой из отелей сети Palace Resorts.

Чтобы развеять все сомнения, мы рады предложить для Вас специальную стоимость для размещения, чтобы Вы смогли ощутить уют и потрясающий уровень сервиса отелей.

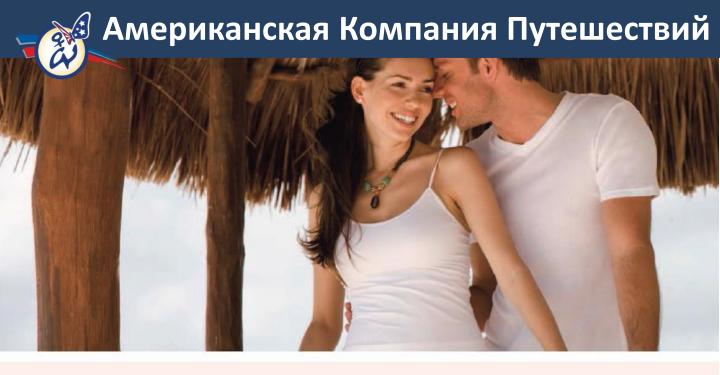
При подтверждении свадебного мероприятия стоимость данного проживания будет зачислена на Ваш основной счёт и может быть использована для оплаты дополнительных услуг.

Важно: Перелёт и трансфер не включены. Стоимость данных услуг не может быть зачислена на основной счёт.









# TIMING OF YOUR WEDDING

Wedding Call Center

Свадебн<u>ый организатор</u>

Жених и невеста или компания связываются с	Жених и невеста готовы планировать свадебное	За 30 дней до начала мероприятия
нами	мероприятие	
Ваш первый контакт с Palace Resorts:	Обсуждение всех деталей мероприятия:	Call center изучает все детали мероприятия, проверяет
- время и дата мероприятия	- выбор свадебного предложения	правильность прочтения с заказчиком и начинает
- пожелание о месте проведения свадебной	- согласование декорирования столов (круглые или	подготовку к мероприятию.
церемонии и бронирование площадки (так же	квадратные столы, возможны оба варианта)	
одновременно бронируется бальный зал, на	- свадебный торт	
случай если в день мероприятия погода не	- музыкальное сопровождение	Обсуждение мероприятия (за 3 дня до свадьбы):
позволит провести церемонию)	- выбор цветочного оформления	- все детали проговариваются и переподтверждаются
- организация посещения площадки	- согласование дополнительных услуг	- детали проговариваются с поставщиком и
	- если потребуется агентство, свадебный организатор	подтверждаются невестой и женихом лично
	сможет предоставить Вам контакт	- финализируется вся документация для официальной
	- работа с документами для проведения официальной	свадебной церемонии
	церемонии	- анализ крови получен
	- дополнительно оговариваются все дополнительные	
	услуги, в которых может возникнуть необходимость по	
	мере обсуждения мероприятия	После обсуждения мероприятия:
	- подписание договора и окончательное согласование	- все вовлечённые департаменты гостиницы начинают
	деталей	подготовку
Список гостей:	Список гостей:	Перед выездом из гостиницы:
- согласования списка гостей и бронирования	- подтверждение списка гостей	- жених и невеста направляются в офис и получают все
номеров для их размещения	- полная предоплата за 90 дней до мероприятия	документы о легитимности церемонии
- внесение предоплаты за проживание	- подтверждение специальных условий для группы,	
- предоставление специальных условий для	исходя из окончательного списка гостей	



группы

Wedding Call Center

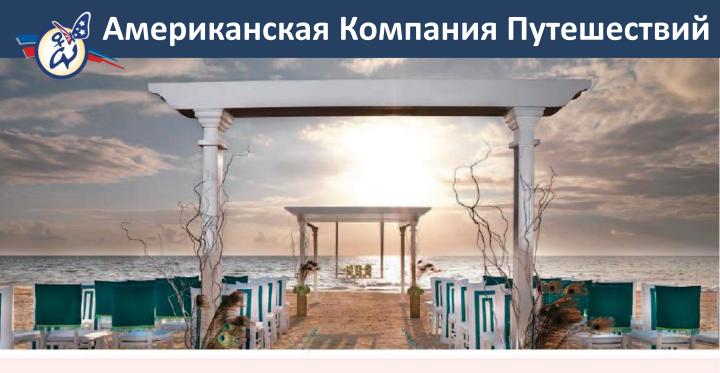
Агент по бронированию





Обслуживание

Свадебный организатор



## WEDDING CEREMONY LOCATIONS

### ISLA MUJERES PALACE

Пляж: количество гостей

не лимитировано

## **BEACH PALACE**

Пляж: количество гостей

не лимитировано

Sky Terrace: максимальная вместимость

100 гостей

#### **SUN PALACE**

Пляж: количество гостей не лимитировано Gazebo: максимальная вместимость

#### PLAYACAR PALACE

Пляж: количество гостей не лимитировано

Wedding Terrace: максимальная

вместимость 40 гостей

North Solarium: вместимость от 41 до 100

## гостей

## **MOON PALACE GOLF & SPA RESORT**

Пляж: количество гостей не лимитировано

Bugambilias Wedding Gazedo:

максимальная вместимость 120 гостей

**Tucan Wedding Gazedo:** 

максимальная вместимость 120 гостей

Glass Enclosed Wedding Chapel:

максимальная вместимость 80 гостей

#### **COZUMEL PALACE**

60 гостей









## PRIVATE FUNCTION AREAS

## MOON PALACE GOLF & SPA RESORT

Chapel Garden Коктейль: 130 гостей Буфет: 100 гостей Terrace Venado Коктейль: 80 гостей Буфет: 60 гостей Terrace Tucan

Коктейль: 80 гостей Буфет: 60 гостей **Bugambillias Terrace** Коктейль: 100 гостей

Буфет: 70 гостей Grand Terrace Коктейль: 300 гостей

Буфет: 200 гостей

Lake Terrace

Коктейль: 300 гостей Буфет: 150 гостей

Ballroom Star

Коктейль: 1230 гостей Буфет/Рассадка: 800

гостей

**Ballroom Carey** 

Коктейль: 160 гостей Буфет/Рассадка: 90

гостей

#### PLAYACAR PALACE

South Solarium Коктейль: 120 гостей Буфет: 60 гостей Cielo Terrace

Коктейль: 100 гостей Riviera Ballroom

Коктейль: 300 гостей Буфет: 240 гостей

North Solarium Коктейль: 200 гостей Буфет: 100 гостей

## **COZUMEL PALACE**

**Infinity Terrace** Коктейль: 60 гостей Буфет: 30 гостей North Beach

Коктейль: 80 гостей Буфет: 60 гостей

#### **BEACH PALACE**

Infinity Terrace Коктейль: 50 гостей Буфет: 30 гостей Palenque Terrace Коктейль: 700 гостей Буфет: 400 гостей

Sky South Terrace Коктейль: 300 гостей

Буфет: 200 гостей

Ballroom

Коктейль: 500 гостей Буфет: 450 гостей

#### **SUN PALACE**

Spa Terrace Коктейль: 130 гостей

Буфет: 100 гостей **Tratto Terrace** 

Коктейль: 40 гостей Буфет: 30 гостей

не лимитировано до

22:00

Ocean Ballroom

Коктейль: 240 гостей Буфет: 180 гостей

#### ISLA MUJERES PALACE

Shanti Beach

Коктейль: 150 гостей Буфет: 100 гостей Shanti Beach Imperial

Коктейль: 150 гостей Буфет: 30 гостей Infinity Terrace Коктейль: 60 гостей

Буфет: 40 гостей Restaurant Terrace #2 Коктейль: 60 гостей Буфет: 40 гостей Relaxing Area

Коктейль: 60 гостей Буфет: 30 гостей

Pool Area

Коктейль: 150 гостей Буфет: 100 гостей

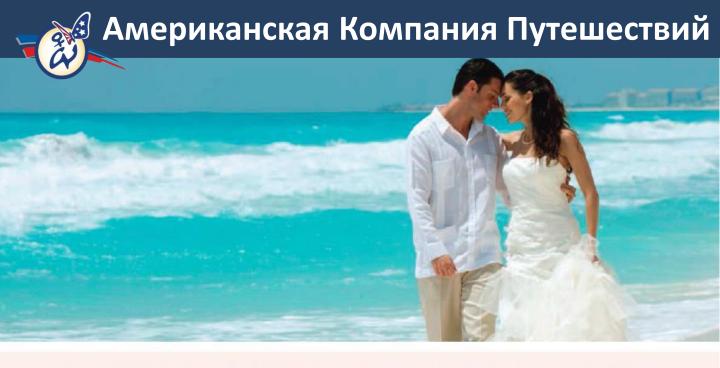
**Infinity Salon** 

Beach количество гостей Коктейль: 60 гостей Буфет: 40 гостей



## WEDDING INFORMATION

- Дополнительно взимается налог в размере \$460.00 USD\* (стоимость может быть изменена) со всех официальных бракосочетаний. Стоимость услуг перевода официальных документов будет дополнительно зачислена отелем в зависимости от количества страниц;
- В зависимости от выбора цветов на свадебную церемонию может быть выставлена сумма на доплату. Наличие определённой категории цветов зависит от сезона и должны быть заказаны за неделю до мероприятия. Некоторые виды цветов могут быть не доступны для заказа;
- Молодожёны смогут активировать свой сайт пожеланий и открыть регистрацию гостей после подтверждения мероприятия в отеле. Одновременно с регистрацией, пара может выбрать цветочные декорации, свадебный декор или тур, игру в гольф и СПА процедуры. Пара может выслать ссылку на данный сайт для всех своих гостей. Молодожёны так же могут сделать свой личный свадебный сайт, разместить на нём свои фотографии, любимые песни и многое другое;
- За дополнительную плату молодожёны могут дозаказать стулья, декорированные в общей стилистики церемонии;
- Фейерверк может быть отменён по причине плохой погоды, его стоимость не будет вычитаться из стоимости пакета;
- ♥ В каждый свадебный пакет включены 4 бутылки шампанского;
- ♥ Предоставление услуг музыкантов зависит от их рабочего расписания;
- При заезде пара будет приглашена к стойке для молодожён для подтверждения комплиментов, входящих в пакет для молодожён;
- На территории отелей не принимаются чековые книжки;
- Разрешены однополые браки парам, достигшим 18 лет



## DOCUMENTS REQUIRED FOR CIVIL / LEGAL CEREMONIES

Жених и невеста не должны быть официально женаты до проведения церемонии. Если они уже женаты, то церемония будет носить статут «символической». Жених и невеста должны приехать на площадку за 3 (три) рабочих дня до проведения мероприятия и за 4 (четыре) дня, если речь идёт об отеле на Козумеле.

За один месяц и 15 (пятнадцать) дней до свадебной церемонии просим Вас предоставить ему следующие документы:

- ▶ Копию свидетельства о рождении жениха и невесты, документ будет переведён на испанский язык службой отеля. Если не будет перевода на испанский, в свидетельстве о заключении брака будут прописаны имена, как они внесены в паспорта. Если Вы хотите чтобы данные Ваших родителей присутствовали на свидетельстве, они должны быть в Апостиле (http://www.hcch.net/index\_en.php?act=-text.display&tid=160). В противном случае их имена не будут прописаны в документе.
- Копии паспортов жениха и невесты
- Если один из супругов был разведён, копия свидетельства о разводе, переведённая на испанский язык в Апостиле. Если разводов было несколько, каждое свидетельство должно быть представлено в переводе на испанский язык Апостиль
- 🔻 Официальные документы о смене имени или фамилии (если имело место быть)
- Официальный заверенный документ о смерти предыдущего супруга (если имело место быть)









## DOCUMENTS REQUIRED FOR CIVIL / LEGAL CEREMONIES

## По приезду в отель:

- 🔻 Домашний адрес и адрес прописки жениха и невесты
- Действующие паспорта
- Удостоверение туриста (выдаётся по прибытию в Международном аэропорту Канкуна). Пожалуйста, убедитесь, что вся информация, занесённая в удостоверение туриста, верная, в противном случае Вам придётся возвращаться в аэропорт и получать новый документ. Имена на туристском удостоверении, свидетельстве о разводе, свидетельстве о рождении должны быть идентичными.
- Департамент по регистрации брака для выдачи свидетельства о браке будет брать данные жениха
  и невесты из паспортов
- Анализ крови (определён тип крови, H.I.V. и S.T.D.). Тест должен быть сделан на территории гостиницы, результаты будут получены в течение 24 часов. (стоимость анализа \$50 USD на человека и \$84 USD на человека при сдачи анализа на Isla Mujeres, стоимость включает государственные пошлины). Если тест положителен, перед церемонией проведения свадебного торжества, пара подписывает специальное соглашение. (В данных обстоятельствах свадебная церемония не может быть проведена в Playacar, Cozumel, Isla Mujeres). Результаты анализа будут направлены напрямую в государственный отдел регистрации браков.
- Если предыдущий брак был расторгнут менее года назад, на территории гостиницы проводится тест на беременность в обязательном порядке (стоимость анализа около \$15.00 USD) Если тест положительный, свадебная церемония не может быть проведена.
- ◆ 4 свидетеля и некоторые детали: имя, возраст, национальность, домашний адрес, род деятельности, паспорт и туристическое удостоверение.
- ♥ Свидетели должны прибыть в отель за 3 (три) дня до церемонии и за 4 (четыре) дня, если церемония проводится на Козумеле.
- Свидетели должны быть старше 18 лет. Если у пары нет свидетелей, отель может предоставить данную услугу за дополнительную плату.



## NOTES FOR CIVIL / LEGAL CEREMONIES

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Если национальность жениха или невесты — мексиканец, запрашиваются дополнительные документы. Имена на туристском удостоверении, свидетельстве о разводе и паспортах должны быть идентичными, включая написание.

Обратите, пожалуйста, внимание что свидетельство о рождении, свидетельство о разводе, свидетельство о смерти, свидетельство о изменении имени должны быть нотариально заверены, все перечисленные документы становятся собственностью штата Quintana Roo, Мексика.

Свидетельство о браке выдаётся штатом Quintana Roo, Мексика. Это легальный документ, изданный на испанском языке. Все молодожёны должны обратиться в суд по месту жительства для заполнения необходимых документов. Во всех странах/штатах индивидуальный список документов для молодожён. Страны/штаты запрашивают перевод свидетельства о заключении брака с испанского на английский язык, некоторые страны/штаты запрашивают дополнительную документацию. За предоставление дополнительных документов несут ответственность молодожёны, Palace Resorts не берёт на себя обязательства по их предоставлению и оплате. Церемония не может быть проведена пока все документы не будут предоставлены (ИСКЛЮЧЕНИЙ НЕТ).

Все документы за исключением паспортов переходят в собственность штата Quintana Roo, Мексика. Допускаются документы на испанском и английском языках; пожалуйста свяжитесь со своим свадебным координатором для обсуждения перевода документов. Возможна дополнительная работа с документацией. Стоимость обработки документов может варьироваться в зависимости от количества документов и страниц в нём.



# DOCUMENTS REQUIRED FOR SYMBOLIC/VOW RENEWAL CEREMONIES

Символическая (не официальная церемония)

Символическая церемония не является официальной. Пара берёт на себя ответственность в проведении официальной церемонии на территории другого государства. Жених и невеста должны прибыть в отель за 2 (два) дня до церемонии и за 3 (три) дня, если церемония проводится на Козумеле.

# По прибытию:

- Действующие паспорта
- Туристское удостоверение (выдаётся по прилёту в Международном аэропорту Канкуна)









## OPTIONAL SERVICES 2013

Указаны базовые стоимости услуги		
Центральная цветочная композиция	\$93 USD	
Цветочная композиция на платье (браслет, на	\$50 USD	
пояс)		
Цветы для причёски (1 композиция/цветок)	\$34 USD	
Тиара	\$77 USD	
Большой торт	\$231 USD (зависит от количества персон и	
	декораций)	
Маленький торт	\$94 USD (до 10 персон)	
Шампанское местного производства	\$28 USD за бутылку	
Прогулка в карете с лошадью (прогулка в одну	\$137 USD (доступно только в Moon Palace Golf &	
сторону)	Spa Resort	
Ведущий церемонии (не государственное лицо)	\$319 USD	
Дополнительная копия свидетельства о браке	\$21 USD	
на испанском языке		
Фейерверк после церемонии	\$525 USD (уже включено в некоторые	
	свадебные предложения)	
Услуги перевода	\$49 USD, 2 страницы \$60 USD	
	Свидетельство о браке \$71 USD	

Дополнительно взимается оплата за музыкальное сопровождение в закрытом зале. Дополнительные услуги должны быть заказаны не позднее, чем за 60 дней до церемонии.

Указана ориентировосная стоимость, запрашивайте точную стоимость при бронировании. Стоимость указана без учёта налогов.

Дополнительные услуги не могут быть закрыты на сумму 1500 \$ resort credit



Пакет фото услуг

Услуги фотографа Пакет A (фото книга с 36 фотографиями + 1 фотография 6x8) Стоимость от \$465.00 USD

Услуги фотографа Пакет В (фото книга с 62 фотографиями) Стоимость от \$525.00 USD Дополнительный альбом \$176.00 USD

CD со всеми свадебными фотографиями (не отредактированные фотографии из Пакета A или B) \$355.00 USD

CD со всеми свадебными фотографиями (не отредактированные фотографии) + слайд шоу (некоторые напечатанные фотографии) \$410.00 USD

Дополнительный час фото съёмки \$175.00 USD Слайд шоу (из фотографий Пакета А или В) \$115.00 USD

Дополнительные услуги должны быть заказаны не позднее, чем за 60 дней до церемонии.



## **DELUXE**

Фото альбом с 80 фотографиями (включая несколько чёрно — белых фотографий) + 5 напечатанных фотографий 8х10 (обработанные фотографии) + 8х10 фото книга в твёрдом переплёте, CD со всеми фотографиями (не обработанные фотографии) 1 час видео съёмки, включая DVD диск в твёрдой обложке (обработанное видео от 15 до 40 минут максимально)

Включая услуги фотографа в течение церемонии и 3 часа фотосессии на коктейль \$1,755.00 USD

Включая слайд шоу \$60.00 USD

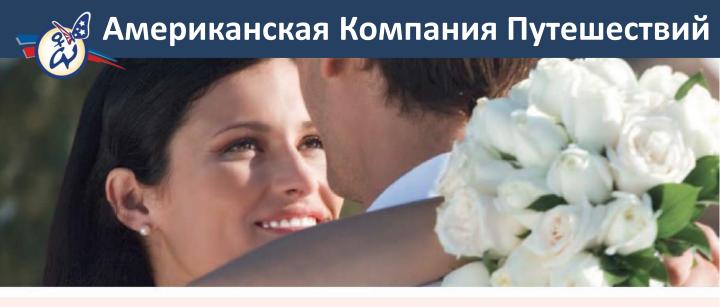
### **ULTIMATE**

Фото альбом со 100 фотографиями (включая несколько чёрно — белых фотографий) + 5 напечатанных фотографий 8х10 (обработанные фотографии) + 8х10 фото книга в твёрдом переплёте, CD со всеми фотографиями (не обработанные фотографии) 1 час видео съёмки, включая DVD диск в твёрдой обложке (обработанное видео от 15 до 40 минут максимально)

Включая услуги фотографа во время подготовки к церемонии, съёмка на церемонии и 4 часа фотосессии на коктейль

Включая слайд шоу \$2,285.00 USD

Дополнительные услуги должны быть заказаны не позднее, чем за 60 дней до церемонии.



#### **UPGRADES**

(Стоимость повышения уровня Пакета А, включённого в свадебный пакет)

Upgrade 36 до 62 фотографий - \$255.00 USD

Upgrade 36 до пакета CLASSIC - \$695.00 USD

Upgrade 36 до пакета SUPERIOR - \$1,115.00 USD

Upgrade 36 до пакета DELUXE - \$1,435.00 USD

Upgrade 36 до пакета ULTIMATE - \$1,755.00 USD

#### ФОТО КНИГА

- 1 фото книга 10x10 (20 страниц) \$355.00 USD
- 1 фото книга 8x10 (20 страниц) \$325.00 USD
- 1 фото книга 8x8 (20 страниц) \$285.00 USD
- 1 фото книга 6x8 (20 страниц) \$230.00 USD
- ФОТО КНИГА С ТЕСЕНИЕМ (6x8 в индивидуальном дизайне, твёрдый переплёт) \$230.00 USD
- 1 фото книга 6x8 (20 страниц) \$230.00 USD

#### БОЛЬШОЕ ФОТО

Выберите между 3 различными постановочными фотографиями

- 1 фото 8x12 \$45.00 USD
- 1 фото 16x20 на фото бумаге \$60.00 USD
- 1 фото 16x20 на металлизированной бумаге \$70.00 USD
- 1 фото 16x20 с канвой \$95.00 USD
- 1 фото 20x24 на фото бумаге \$70.00 USD
- 1 фото 20x24 на металлизированной бумаге \$105.00 USD
- 1 фото 20х24 с канвой \$115.00 USD

Дополнительные услуги должны быть заказаны не позднее, чем за 60 дней до церемонии.



#### ВАЖНЫЕ МГНОВЕНЬЯ

1 час работы, включая CD с digital негативами (не обработанные фото) + 6x8 фото книга в твёрдом переплёте (12 страниц) - \$575.00 USD

СЕССЬЯ ДЛЯ НОВОБРАЧНЫХ

Фотосессия жениха и невесты за 1 или 2 дня до церемонии. Повседневные наряды

ПРЕДСВАДЕБНАЯ ФОТОСЕССИЯ

Фотографии репетиции ужина, вечеринка за день или более до свадьбы

ФОТО СЕССИЯ ДО И ПОСЛЕ ЦЕРЕМОНИИ

До церемонии: фотографии о подготовке к церемонии

ФОТОСЕССИЯ НА ПЛЯЖЕ

Стилизованные свадебные фотографии с контрастом элегантной одежды

Одежда намокнет в связи со съёмкой на пляже, около бассейна или в саду

Два важных мгновения - \$875.00 USD

#### видео

- 1 час видео съёмки, включая DVD в жёсткой коробочке (обработанное видео от 15 до 40 минут максимально) \$470.00 USD
- 1 час видео съёмки + живая видео съёмка + DVD в жёсткой коробочке = \$705.00 USD
- 1 час видео съёмки + сессия запоминающихся моментов + DVD в жёсткой коробочке \$645.00 USD
- 1 час видео съёмки + видео клип + DVD в жёсткой коробочке \$705.00 USD
- Дополнительный час съёмки \$235.00 USD
- Дополнительный видео оператор/в час \$235.00 USD
- Дополнительная DVD копия съёмки \$115.00 USD
- Master DVD/в час \$145.00 USD
- Видео клип (с дополнительным видео оператором) \$175.00 USD
- Улучшение качества до HDV \$235.00 USD
- Улучшение качества клипа до HDV \$350.00 USD

Дополнительные услуги должны быть заказаны не позднее, чем за 60 дней до церемонии.



Живая съёмка (трансляция) 1 час (включает 50 минут видео времени) - \$465.00 USD Живая съёмка (трансляция) 2 час (включает 50 минут видео времени) - \$585.00 USD Живая съёмка (трансляция) 1 час (включает 50 минут видео времени) - \$700.00 USD Живая съёмка (трансляция) 1 час (включает 50 минут видео времени) - \$815.00 USD 50 дополнительных часов просмотра - \$115.00 USD

ВРЕМЯ ПОДГОТОВИ МАТЕРИАЛА Пакет A и B - готовность в течение 3 рабочих дней, готовность к показу в течение 4 рабочих дней и готовность к доставке через UPS (стоимость от \$69 USD) в течение 5 рабочих дней. Пакет A и B + фотокнига — готовность в течение 5 рабочих дней, готовность к показу в течение 6 рабочих дней и готовность к доставке через UPS в течение 7 рабочих дней. Пакеты SUPERIOR, DELUXE, ULTIMATE — готовность в течение 6 рабочих дней, готовность к показу в течение 7 рабочих дней и готовность к доставке через UPS в течение 8 рабочих дней.

Дополнительные услуги должны быть заказаны не позднее, чем за 60 дней до церемонии.



## WEDDING MUSIC SERVICES

### **BASIC WEDDING PACKEGE**

2 астрономических часа CD или iPod проигрывания 1 аудио система CD плеер или микшер Проводной микрофон \$395.00 USD

#### **DJ WEDDING PACKAGE\***

2 астрономических часа работы профессионального DJ 2 аудио системы CD плеер или микшер Оборудование для DJ Проводной микрофон \$989.00 USD

## DJ & LIGHTS PRO WEDDING PACKAGE\*

3 астрономических часа работы профессионального DJ 2 аудио системы CD плеер или микшер Оборудование для DJ Проводной микрофон 8 LED световое оборудование \$1,350.00 USD

#### **DELUXE WEDDING PACKAGE**

4 астрономических часа работы профессионального DJ 4 аудио системы CD плеер или микшер Оборудование для DJ Проводной микрофон 8 LED световое оборудование 2 световые пушки \$1,760.00 USD

важно: Дополнительно взимается оплата за доставку оборудования на Isla Mujeres, Cozumel и Playa del Carmen. Для базового пакета, дополнительная оплата от \$60.00 USD. Для пакетов с услугами DJ (DJ & Light и DJ & Light Pro) дополнительная оплата от \$140.00 USD. Для Deluxe пакета, пожалуйста уточните сумму доплаты у своего свадебного координатора. Стоимость пакетов и дополнительных услуг указана без учёта сервисного сбора 15% и

указана без учёта сервисного сбора 15% и налогового сбора 11%.

Дополнительные услуги должны быть заказаны не позднее, чем за 60 дней до церемонии.



## LIVE MUSIC

Дополнительное музыкальное сопровождение в течение церемонии (ниже указаны стартовые стоимости услуг) Мариачи (традиционная мексиканская музыка): \$660.00 USD Мексиканское трио: \$461.00 USD Классический дуэт: \$549.00 USD Классическое трио: \$1,251.00 USD Солист (флейта, саксофон, скрипка, труба): \$471.00 USD (данная услуга включена в некоторые свадебные пакеты)

✓ Арфистка: \$473.00 USD✓ Джаз трио: \$878.00 USD

✓ Дополнительный час работы DJ: \$155.00 USD

## EXTRAS

# ОСНОВНЫЕ ДОПОЛНИЕТЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- ✓ Световые пушки (2): \$500.00 USD
- ✓ Освещение Par 64 LED's Пакет из 8 единиц: \$250.00 USD
- ✓ Танц площадка 12'х12' w/световыми эффектами для 30 75 человек: \$630.00 USD Танц площадка 12'х16' w/световыми эффектами для 30 75 человек: \$900.00 USD Мебель 8 посадочных лаундж модулей с кофейными столиками: \$250.00 USD/ за комплект
- ✓ Рабочая зона DJ (круглая, напольная постановка): \$450.00 USD

Дополнительные услуги должны быть заказаны не позднее, чем за 60 дней до церемонии.



## PRIVATE FUNCTIONS

# КОКТЕЙЛЬНАЯ ВЕЧЕРИНКА ПОСЛЕ ЦЕРЕМОНИИ (ГОСТИ ОТЕЛЯ, НЕ БРОНИРУЕТСЯ ПОД ГРУППОВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ)

включает 1 час фуршет, открытый бар и авторские закуски

от 10 до 20 гостей - \$ 400.00 USD

от 21 до 30 гостей - \$ 600.00 USD

от 31 до 40 гостей - \$ 800.00 USD

от 41 до 50 гостей - \$ 1,000.00 USD

- \$25.00 USD на человека/день/мероприятие для гостей, не включённых в основной групповой контракт
- дополнительный час 50% от основной стоимости
- минимальное количество гостей для коктейля 10 человек

#### ЗОНА ИНДИВИДУАЛЬНОГО СВАДЕБНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Программа индивидуального вечернего сервиса рассчитана на 2 часа в зоне под открытым небом, включая меню и открытый бар. Накрытие буфетной линии - \$50.00 USD/на человека. Ужин в подачу, дополнительная персона - \$20.00 USD — меню из 3 курсов, \$35.00 USD/на персону — меню из 4 курсов.

Включая классическое накрытие (скатерть и салфетки)

Дополнительный час обслуживания \$60.00 USD/за стол

\$50.00 USD за гостя/день/мероприятие/ для гостей, не включённых в основной групповой контракт Минимальное количество гостей – 50 человек

Дополнительно оплачивается оформление стола и цветочный декор. Зона индивидуального обслуживания предоставляется отелем по наличию. В связи с шумовым сопровождением мероприятия, празднование может быть ограничено по времени. Взимается дополнительная стоимость за обслуживание мероприятия при его продлении после 24:00. В зависимости от местонахождения зоны индивидуального обслуживания, может взиматься дополнительный налог.

## ЦЕНЫ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Для детей, не достигших совершеннолетия, предоставляется скидка 50% от взрослой цены.

0 – 3: не взимается оплата

4 – 17: несовершеннолетние – 50% стоимости от взрослой цены



## WEDDING PASSES

Стоимость свадебного пакета для 2013 года — \$94 USD на человека, за день. Для гостей свадебной церемонии, не проживающих в сети отелей Palace Resorts, предоставляются свадебные билеты для посещения отеля, за дополнительную стоимость. Свадебные билеты действительны только в день церемонии. Отель допускает выпуск свадебных билетов не более 20% от общего количества гостей церемонии.

Пример: Если приглашены 20 гостей, только 20% от этого количества гостей могут быть со свадебными билетами. В данном случае только 4 гостя могут воспользоваться свадебными билетами. Количество билетов зависит от уровня загруженности отеля и действительны до 23:00 дня мероприятия, гости, обладающие свадебными билетами, должны покинуть территорию гостиницы до 23:00. Исключений нет.

Для приглашённого фотографа взимается дополнительный сбор.

ВАЖНО: Отдел бронирования отеля имеет право ограничить число выпуска свадебных билетов в зависимости от загруженности отеля.

Зоны индивидуального обслуживания, религиозные церемонии, музыкальное сопровождение и аренда смокингов, должны быть забронированы не позднее чем за 60 дней до мероприятия. Возможны ограничения для площадок под открытым небом.

Все свадебные предложения должны быть забронированы заранее. Все бронирования должны быть сделаны не позднее, чем за 7 рабочих дней до мероприятия. Все официальные церемонии могут быть проведены с понедельника по пятницу, официальные церемонии не проводятся по выходным дням.

Молодожёны имеют возможность проживания и проведения церемонии в разных отелях сети Palace Resorts. Если отель, выбранный для церемонии, работает по системе «только для пар/ для взрослых», данные правила так же распространяются и для группы. Дополнительная стоимость не взимается.

## HONEYMOON PACKAGES

# КОМПЛИМЕНТАРНЫЙ ПАКЕТ ДЛЯ МОЛОДОЖЁН (ВКЛЮЧЁН ВО ВСЕ СВАДЕБНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ) ✓

- ✓ свадебный тортик
- ✓ бутылка игристого вина
- ✓ романтический ужин при свечах
- 2 футболки для молодожён
- ✓ завтрак в постель
- гарантированный вечерний сервис номера
- ✓ поздний выезд до 18:00 (по запросу и при наличии номеров в отеле)
- ✓ После заезда пара будет приглашена к специальной стойке для молодожён, где они будут сопровождены на ужин при свечах.

Услуга доступна в любом из отелей сети Palace Resorts.

## РОМАНТИЧЕСКИЙ ПАКЕТ

- ✓ массаж для двоих (продолжительность 25 минут)
- ✓ небольшое цветочное оформление
- клубника в шоколаде
- ✓ гарантированный номер с большой двуспальной кроватью
- ✓ ароматерапия в номере, включая меню масел

Стоимость: от \$250 USD

#### **DELUXE NAKET**

- ✓ массаж для двоих (продолжительность 50 минут) в Spa Suite
- ✓ цветочное оформление среднего размера
- ✓ клубника в шоколаде
- ✓ халаты и тапочки в подарок
- ✓ гарантированный номер с большой

- двуспальной кроватью
- ароматерапия в номере, включая меню масел
- оформление джакузи лепестками роз и свечами для романтического вечера
- ✓ Тур для двоих: Канкун/ Исла Мухерес Круиз с ужином, сервированный лобстерами (путешествие вокруг острова) / Ривьера Майя/ Козумель ужин, сервированный лобстерами на Playa Maroma (трасфер включён)

Стоимость: от \$500 USD

#### **ULTRA DELUXE NAKET**

- ✓ полный Spa пакет (включает 25 минут процедуры скрабирования, 50 минутный массаж и 25 минутная процедура ухода за лицом)
- ✓ полное цветочное оформление
- ✓ клубника в шоколаде
- ✓ халаты и тапочки в подарок
- ✓ гарантированный номер с большой двуспальной кроватью
- ароматерапия в номере, включая меню масел
- оформление джакузи лепестками роз и свечами для романтического вечера
- ✓ свадебный тортик
- ✓ романтический ужин в номере
- ✓ Тур для двоих: Канкун/ Ривьера Майя/ Козумель – тур в парк Хсагеt (трансфер включён)/ Исла Мухерес – парк Garrafon

Стоимость: от \$600 USD

Помимо бесподобной люкс системы «ВСЁ ВКЛЮЧЕНО», отели сети Palace Resorts рады предложить своим гостям систему Resort Credit, которая позволит Вам получить номер повешенной категории, туры, СПА процедуры, фотопечать,

HONEYMOON PACKAGE

игру в гольф и даже специальные свадебные пакеты, без затрат.

Cymma Resort Credit зависит от количества проведённых дней в отеле и предоставляется на комнату/ весь период проживания.

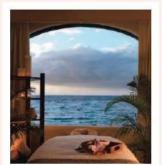
Проживание 5 — 8 ночей — \$1,500 Проживание не менее 4 ночей — \$750 Проживание не менее 3 ночей — \$500 Проживание 9 — 11 ночей — \$2,000 Проживание более 12 ночей - \$2,500

Максимальная сумма Resort Credit, которая может быть использована для оплаты свадебного пакета - \$ 1,500, при этом полная сумма Resort Credit должна быть использована.











### FEES & POLICIES

Дресс код: формальная или частично формальная одежда, не допускаются гости в шортах или купальных костюмах. Жених может быть в классических шортах только на церемонии. Для ужина в ресторане, допускается формальный дресс код.

## ПОЛИТИКА ОПЛАТЫ:

При бронировании и подтверждении даты и времени церемонии взимается оплата \$450 USD в качестве не возвратного депозита.

Полная предоплата должна быть осуществлена за 55 дней до свадебной церемонии.

За 35 дней до мероприятия наступает дата полного невозврата предоплаты.

СТОИМОСТИ НА ВСЕ УСЛУГИ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ

# Для бронирования обращаться:

# Американская Компания Путешествий

www.AmericanTravel.ru +7 (495) 646 05 35 info@americantravel.ru